

Complaints, Compliments and Suggestions

If you have a complaint, a compliment or a suggestion, please contact the Family Advocacy and Support Service directly on 9340 7198 or if you require translator or interpreter assistance please call TIS on 1300 655 017 or 13 14 50, and request they contact FASS on your behalf.

<p>Vietnamese / Tiếng Việt Nếu quý vị có điều gì muốn khiếu nại, khen ngợi hoặc có ý kiến đề nghị, xin liên lạc trực tiếp với Family Advocacy and Support Service (FASS) (Dịch Vụ Hỗ Trợ và Bên Vực Gia Đình) qua điện thoại số 9340 7198 hoặc nếu quý vị cần được phiên dịch viên hay thông ngôn viên giúp đỡ, xin gọi Dịch Vụ Thông Ngôn và Phiên Dịch (TIS) qua điện thoại số 1300 655 017 hay 13 14 50 và nhờ họ liên lạc với FASS cho quý vị.</p>	<p>Farsi / فارسی اگر شکایت، قدردانی یا پیشنهادی دارید، لطفاً با سرویس حمایت و پشتیبانی از خانواده به شماره 9340 7198 مستقیماً تماس بگیرید یا در صورتیکه نیاز به کمک مترجم کتبی یا شفاهی دارید با TIS به شماره 1300 655 017 یا 13 14 50 تماس بگیرید و درخواست کنید که از طرف شما با FASS تماس بگیرند.</p>
<p>Burmese / မြန်မာဘာသာဖြင့် အကယ်၍ သင့်အနေနှင့် မကျေနပ်ချက်၊ ချီးကျူးကျေးဇူးတင်ရှိချက်နှင့် အကြံပြုချက်တစ်စုံတစ်ခုရှိပါက ကျေးဇူးပြုပြီး မိသားစုကို ကိုယ်စားပြုပေးခြင်းနှင့် ကူညီထောက်ပံ့ရေးဝန်ဆောင်မှုကို ဖုန်း ၉၃၄၀ ၇၁၉၈ တွင် တိုက်ရိုက်ဖြစ်စေ၊ အကယ်၍ သင့် ဘာသာပြန် သို့မဟုတ် စကားပြန် အကူအညီလိုပါက TIS ကို ၁၃၀၀ ၆၅၅ ၀၁၇ သို့မဟုတ် ၁၃ ၁၄ ၅၀ ကိုခေါ်ကာ သူတို့အား FASS ကို သင့် ကိုယ်စားဆက်သွယ်ပေးရန် ပြောပါ။</p>	<p>Indonesian / Bahasa Indonesia Jika ada pengaduan, pujian atau usul yang ingin anda ajukan, harap hubungi langsung Family Advocacy and Support Service pada 9340 7198 atau jika anda memerlukan bantuan seorang penerjemah atau juru bahasa, silakan hubungi TIS pada 1300 655 017 atau 13 14 50, dan mintalah mereka menghubungi FASS atas nama anda.</p>
<p>Arabic / عربي إذا كانت لديك شكوى أو إطراء أو اقتراح، الرجاء الاتصال بخدمة المدافعة ودعم العائلات و Family Advocacy and Support Service مباشرة على الرقم 9340 7198، أو إذا كنتم بحاجة إلى المساعدة من مترجم خطي أو شفهي الرجاء الاتصال بخدمة الترجمة الخطية والشفهية TIS على الرقم 1300 655 017 أو 13 14 50، والطلب منهم الاتصال بخدمة المدافعة ودعم العائلات نيابة عنكم.</p>	<p>Spanish / Español Si tiene una queja, un elogio o una sugerencia, por favor, póngase en contacto con el Servicio de apoyo y defensa familiar (Family Advocacy and Support Service) directamente al 9340 7198 o si necesita la ayuda de un traductor o intérprete llame a TIS al 1300 655 017 o al 13 14 50, y solicite que se pongan en contacto con FASS en su nombre.</p>
<p>Dinka / Jiɛŋ Na ye tak ke yin nɔŋ dak de picu ku ƙƙɔr, ƙɔŋ aɓɛɛc, ka ƙɔŋ kɛ cak tak ke yin yuɔpɛ maktap de Akut de Kony de Bɛɛi (Family Advocacy and Support Service) nɛ telpune 9340 7198 ka na ƙƙɔr kony de raan ye wɛl waar yic ka raan ye ƙɔc waar thok ke yin yuɔpɛ maktap de TIS nɛ 1300 655 017 kanɛ 13 14 50, ku thiic bik pɔl jam nɛ ajuer de maktada ye cɔl FASS nɛ thonɗun de Jiɛŋ/muɔnyjɔŋ.</p>	<p>Chinese / 中文 如果您想提出投诉，表扬或建议，请直接联系家庭维权及支持服务 (Family Advocacy and Support Service)，电话9340 7198；如果您需要翻译员协助，请致电1300 655 017 或13 14 50到翻译服务处，并要求传译员代您与家庭维权及支持服务联系。</p>
<p>Croatian / Hrvatski Ukoliko imate pritužbu, pohvalu ili prijedlog molimo vas kontaktirajte Službu za zastupništvo i potporu obiteljima izravno na 9340 7198 ili pak ako vam je potreban prevoditelj ili tumač pozovite TIS na 1300 655 017 ili 13 14 50 i tražite da pozovu FASS u vaše ime.</p>	<p>Serbian / Српски Ако имате жалбу, похвалу или предлог, молимо вас обратите се директно Служби за помоћ и заступање породица на 9340 7198 или ако вам је потребан преводилац или тумач молимо назовите TIS на 1300 655 017 или 13 14 50, и тражите да у ваше име назову FASS.</p>



A project supported by the PMH Foundation